

Notes:

¹ Eutopia - from Greek εὖ (good or well) and τόπος (place), hence *eutopia* means a good place.

² Lyrics from oral tradition of *regilaul*, lyrics from Iisakumaa, North-East of Estonia.

Regilaul – the oldest type of Estonian singing tradition, where the beginning syllabies of words form the rhYmes; it is based on the repetition where the leader singer sings the line, followed by repetition of the line by „choir“. It is also characterized by monotonous way of singing and parallelism.

Regilaul mirrors very old world views. Song is like an image, creating an image or feeling; feeling of a place, situation or an event rather than words or text.

³ Oral tradition verse heard from grandfather, with specific rhythm pattern, said with certain voice tone.

⁴ Lyrics from oral tradition of *regilaul*, lyrics from Porskovo, Iisakumaa, North-East of Estonia.

⁵ Oral tradition verse heard from grandfather, with specific rhythm pattern, said with certain voice tone.

⁶ Lyrics from oral tradition of *regilaul*, lyrics from Porskovo, Iisakumaa, North-East of Estonia.

⁷ Healing words heard from grandmother; said in occasions when a child was ill or hurt.

⁸ Spelling words from Toila, North-East of Estonia.

⁹ Lyrics from oral tradition of *regilaul*, lyrics from Iisakumaa, North-East of Estonia.

¹⁰ *Cape Leukas* – a ritual to release the pain caused by unhappy love relation or a love affair or to forget the memories of an unhappy love relation where people would throw themselves down from a white cliff near the Greek coast.

Aphrodite is known to be the first to jump down from the White Rock, to whom Apollo gave such advice so that the Goddess would find relief for her grief for beloved Adonis, who had perished. By some theories Sappho has also believed to have perished due such act, although historians claim that there are not enough evidences that would support that theory and this story has just settled to make the Lesbos poetess life sound more dramatic.

¹¹ Oral tradition verse mimicking bird sound, nightingale; from Porskovo, Iisakumaa, North-East of Estonia.

¹² The undercommons is a term developed by Fred Moten and Stefano Harney to oppose commons as historically a collection of “individuals-in-relation”. As they formulated the undercommons, they tried to look for something underneath the individualization that commons

carries, hides and tries to regulate. *That is what is given in the impossibility of the one and the exhaustion of the very idea of the one.* (12)

Niilas Helander speaks about the undercommons as a praxis of extended relations and reciprocity. A shared free world for which we must work for, he underlines the importance of spiritual work that includes sacrifice, how we must connect ourselves with the memories, impulses, the vibrations of the place (11).

¹³ *muet* - from Latin *mutus* and Greek *μούειν*, is regarded as an onomatopoeic formation referring not to silence but to a certain fundamental opacity of human being, which likes to show the truth by allowing it to be seen hiding (15). As seemingly initiate into the mysteries it honores and arises the very essence of matters and relations (16).

¹⁴ Lyrics from oral tradition of *regilaul*, lyrics about the sad singer, from Voka, North-East of Estonia.

¹⁵ Healing words from Illuka, North-East of Estonia.

¹⁶ Healing words from Illuka, North-East of Estonia.

¹⁷ Lyrics from oral tradition of *regilaul*, lyrics about creation, from Kurtna, North-East of Estonia.

¹⁸ Lyrics from oral tradition of *regilaul*, lyrics about becoming a singer and how the verses and tunes are learned and thought by surrounding nature and animals, from Kurtna, North-East of Estonia.

¹⁹ Lyrics from oral tradition of *regilaul*, lyrics about going to sing forest and land into sea and vice versa, from Jõhvi, North-East of Estonia.

Bibliography:

- (1) Alferi, Pierre. 1991. *Chercher une phrase*. Paris, Christian Bourgois éditeur.
- (2) Sartre, Jean-Paul. 2021. *Being and Nothingness: An Essay on Phenomenological Ontology* (Sartre, Jean-Paul.1943. *L'Être et le néant : Essai d'ontologie phénoménologique*. Paris). New York, Washington Square Press
- (3) Compilers, Kokamägi, Hilja, Tedre, Ülo, and Tuvi, Edna . 1991. *Monumenta Estoniae Antiquae I Vana Kannel, Carminia Popularia VIII, 511*. Tartu, Institute of the Estonian Language, Estonian Literary Museum.
- (4) Kokamägi, Hilja, Tedre, Ülo, and Tuvi, Edna (compilers). 1991. *Monumenta Estoniae Antiquae I Vana Kannel, Carminia Popularia VIII, 976*. Tartu, Institute of the Estonian Language, Estonian Literary Museum.
- (5) Kokamägi, Hilja, Tedre, Ülo, and Tuvi, Edna (compilers). 1991. *Monumenta Estoniae Antiquae I Vana Kannel, Carminia Popularia VIII, 1001*. Tartu, Institute of the Estonian Language, Estonian Literary Museum.
- (6) Kokamägi, Hilja, Tedre, Ülo, and Tuvi, Edna (compilers). 1991. *Monumenta Estoniae Antiquae I Vana Kannel, Carminia Popularia VIII, 1021*. Tartu, Institute of the Estonian Language, Estonian Literary Museum.
- (7) Kokamägi, Hilja, Tedre, Ülo, and Tuvi, Edna (compilers). 1991. *Monumenta Estoniae Antiquae I Vana Kannel, Carminia Popularia VIII, 584*. Tartu, Institute of the Estonian Language, Estonian Literary Museum.
- (8) Ferrari, F. 2010. *Sappho's Gift*. Michigan, Michigan Classical Press.
- (9) Kokamägi, Hilja, Tedre, Ülo, and Tuvi, Edna (compilers). 1991. *Monumenta Estoniae Antiquae I Vana Kannel, Carminia Popularia VIII, 1012*. Tartu, Institute of the Estonian Language, Estonian Literary Museum.
- (10) Kundera, Milan. 2000. *The Unbearable Lightness of Being*. United Kingdom, Faber & Faber.
- (11) Helander, Niilas. 2020. „Queer Land(ing) – Kinstellations.“ *LevArt*. 2021. <http://levart.no/park-reader/>
- (12) Editors Maria Hlavajova and Wietske Maas. 2019. *Non Fascist Living: Tentative and Urgent, - Plantocracy or Communism*. Cambridge, Utrecht, BAK, basis voor actuele kunst, The MIT Press.

- (13) Fayant, Amanda. 2021. *The Sounds of the Resilience Factor: Learning and Unlearning with Indigenous Voices*. Paper presented at *The Poetics and Ethics of „Learning With“: Indigenous, Canadian, and Québécois Feminist Productions Today*, online, February 3, 2021. <https://www.ntnu.edu/learningwith/program>
- (14) Editor, Labelle, Brandon. 2017. *The invisible seminar*. Bergen, Faculty of Fine Art, Music and Design, University of Bergen.
- (15) Carlon, Anne. 2010. *Nox*. New York, New Directions.
- (16) Compilers, Liddell, Henry George, Scott, Robert, Jones, Henry Stuart. 1843. *Greek-English Lexicon*. Oxford, Oxford University Press
- (17) Varela, Francisco J., Rosch, Eleanor, Thompson, Evan. 1991. *The Embodied Mind: Cognitive Science and Human Experience*. Cambridge, The MIT Press
- (18) Larssen, Edvine. 2017. *THEATRICAL, BUT NOT THEATRE. ARCHITECTONIC, BUT NOT ARCHITECTURE. SCULPTURAL, BUT NOT SCULPTURE.: What [Ma] does, or what [Ma] could do. (As a travelling concept journeying through a series of site bound artworks made for disparate spaces in Norway 2013-2016)*, 39. Trondheim, Norwegian Artistic Research Programme, KIT Trondheim Art Academy NTNU http://edvinelarsen.com/?page_id=1022
- (19) Bergson, Henri. 2001. *Time and Free Will: An Essay on the Immediate Data of Consciousness* (1889. *Essai sur les données immédiates de la conscience*). New York, Dover Publications.
- (20) Bergson, Henri. 1946. *The Creative Mind: An Introduction to Metaphysics* (1934. *La Pensée et le mouvant*). New York, Citadel Press.
- (21) Vourloumis, Hypatia. 2021. *The Sonic Ecologies of Anticolonial Writing*. The Contemporary Journal, February, 2021. <https://thecontemporaryjournal.org/strands/sonic-continuum/the-sonic-ecologies-of-anticolonial-writing>
- (22) Kokamägi, Hilja, Tedre, Ülo, and Tuvi, Edna (compilers). 1991. *Monumenta Estoniae Antiquae I Vana Kannel, Carminia Popularia VIII, 578*. Tartu, Institute of the Estonian Language, Estonian Literary Museum.
- (23) Kokamägi, Hilja, Tedre, Ülo, and Tuvi, Edna (compilers). 1991. *Monumenta Estoniae Antiquae I Vana Kannel, Carminia Popularia VIII, 1033*. Tartu, Institute of the Estonian Language, Estonian Literary Museum.
- (24) Kokamägi, Hilja, Tedre, Ülo, and Tuvi, Edna (compilers). 1991. *Monumenta Estoniae Antiquae I Vana Kannel, Carminia Popularia VIII, 1030*. Tartu, Institute of the Estonian Language, Estonian Literary Museum.

(25) Kokamägi, Hilja, Tedre, Ülo, and Tuvi, Edna (compilers). 1991. *Monumenta Estoniae Antiquae I Vana Kannel, Carminia Popularia VIII, 137*. Tartu, Institute of the Estonian Language, Estonian Literary Museum.

(26) Kokamägi, Hilja, Tedre, Ülo, and Tuvi, Edna (compilers). 1991. *Monumenta Estoniae Antiquae I Vana Kannel, Carminia Popularia VIII*. Tartu, Institute of the Estonian Language, Estonian Literary Museum.